

# AMMAN. DELHI. BANGKOK.

アンマン、デリー、バンコク。

コンテンポラリーなローカルデザインと伝統工芸との出会い

LOKALT/ロカルト 限定コレクション 2021年6月発売



**アンマン、デリー、バンコクの  
若いコンテンポラリーデザイナー  
4人が、地元の伝統と職人に  
出会ったら？**

**こうして誕生した  
LOKALT/ロカルト 限定コレクション。  
2021年6月発売です。**





「モダンな表現を得意とするデザイナーを探しました。手工芸品は必ずしも伝統的な昔ながらのデザインである必要はない、と示したかったからです。モダンで前衛的な手工芸品があってもいいでしょう」

**- Maria O'Brian**

イケアのクリエイティブリーダー

LOKALT/ロカルト 限定コレクションは、ヨルダン、タイ、インドのソーシャルビジネスによって生産されています。クッションカバー、ラグ、バスケット、ボウルは、熟練した職人によって1点1点手づくりされており、もっとも支援を必要としている地域に仕事を生み出しています。

Tania Haddad

# AMMAN.

## アンマン

あなたがデザインしたLOKALT/ロカルト 限定コレクションではアンマンにフォーカスしていますが、それはなぜですか？

私にとってアンマンはとても特別な街です。美しくて魅力的で、人々や色とりどりの車、細い路地、リビングルームを兼ねた屋上など、ちょっと混沌とした街。私は「美しいカオス」と呼んでいて、街を離れるたびにこのカオスが恋しくなるのです。デザインにはそれを全部入れようと思いました。

**Jordan River Foundation\*のようなソーシャルビジネスと一緒に仕事をしてみて、いかがでしたか？**

私は自分のブランドの立ち上げ当初からソーシャルビジネスと一緒に仕事をしてきたのですが、小さなブランドでは限られた数の人々にしか届きません。それがイケアと組むことで変わります。ヨルダンには仕事をしたいと思っている女性職人がとてもたくさんいるので、仕事の機会を提供できるのは素晴らしいことです。

**職人たちとのコラボレーションはどうでしたか？**

プリント柄への刺繍の仕方は説明しましたが、それぞれの個性もプラスしてほしいと思っていました。とても才能のある人たちなのです。たとえば、刺繍ミシンを使ってイメージを生地に直接表現しているのを見たときは、衝撃を受けました。

Jordan River Foundationについては、28ページをご覧ください。

Tania Haddadは1989年にヨルダンのアンマンで生まれました。イタリアでファッションの勉強をすることからキャリアをスタートさせ、現在はアンマンとロンドンで、自身のファッションブランドTania Georgeを運営しています。





「私はピックアップトラックの写真を  
たくさん撮るのですが、ほとんどの  
ドライバーが車を止めて、  
その車のデザインや自慢話などをしてくれます。  
それが典型的なアンマンの人なのです」  
- Tania Haddad

LOKALT/ロカルト クッションカバー。  
L50×W50cm ¥2,999 ホワイト/イエロー。  
L50×W50cm ¥2,999 ホワイト/ピンク



アンマンでは、自分の理想のピックアップトラックをデザインするという文化があります。このクッションカバーで、手刺繍で仕上げたピックアップトラックがあなたのものに。

LOKALT/ロカルト クッションカバー。L50×W50cm ¥2,999 ホワイト/イエロー。  
L50×W50cm ¥2,999 ホワイト/ピンク。L65×W40cm ¥2,999 ホワイト/ライラック



PH176621



手刺繍で仕上げたひざ掛けを見れば、まるでアンマンの旧市街を旅している気分。貯水槽、パラボラアンテナ、緑のオアシスなど、活気のある街が描かれています。

LOKALT/ロカルト ひざ掛け ¥7,999

PH176619



アンマンでは屋上でハトを飼うのはよくあること。  
ハトが群れをなして飛ぶ姿は、街の風景の一部になっており、  
LOKALT/ロカルト 限定コレクションのテキスタイルにも  
描かれています。

LOKALT/ロカルト クッションカバー  
¥2,999 L65×W40cm。ホワイト/ライラック



23歳のAnwar Jaradatは、アンマン東部に母親、父親、兄弟1人と暮らし、Jordan River Foundationが運営するAl Karmeh Centerで2018年から働いています。



「Taniaのデザインを見ると、私が暮らすアンマンの東部地域が思い浮かびます。古代の建物、タクシー、屋上の物干し用ロープなど、見覚えのあるものばかり。

とてもすてきなプリント柄だと思います。ディテールが豊富で、家の近所が描かれているというだけでなく、いろいろな柄が組み合わさって、シンプルでエレガントな、ユニークな製品に仕上がっているからです」

**- Anwar Jaradat**

Al Karmeh Centerのチームメンバー

Akanksha Deo

# DELHI.

## デリー

**LOKALT/ロカルト 限定コレクションのデザインの出発点になったのは何ですか？**

主なインスピレーションは、地元の文化的な風習や、ここデリーでの身近なものから得ています。ほかの文化との類似点も探して、遊び心のある象徴的でモダンなパターンやフォルムに落とし込みました。

**地元の職人とコラボレーションすることで、何かデザインに加わったものはありましたか？**

何世代にもわたって受け継がれている技能など、職人さんからはたくさんのお話を教わりました。職人さんたちの協力があってこそ、私たちは作り手や地域社会、文化のストーリーを物語る、世界にただ一つのハンドメイド製品をつくって、世界とシェアすることができるのです。

**LOKALT/ロカルトは、あなたや、ヨルダンとタイのデザイナーがつくっています。この経験から何を学びましたか？**

たくさんのお話を学びました。驚くことに、ある文化で伝統的と感じられるものが、別の文化ではとてもモダンにとらえられる場合があります。なかでもとりわけ印象的なのは、バックグラウンドが違ってもかわらず、私たちはみんなよく似ていることです。

Akanksha Deo（1991年生まれ）はインドのデリーで育ち、そこでファッション技術の勉強もしました。2016年、デリーに拠点を置くイケアで、インハウスデザイナーとして働き始めました。

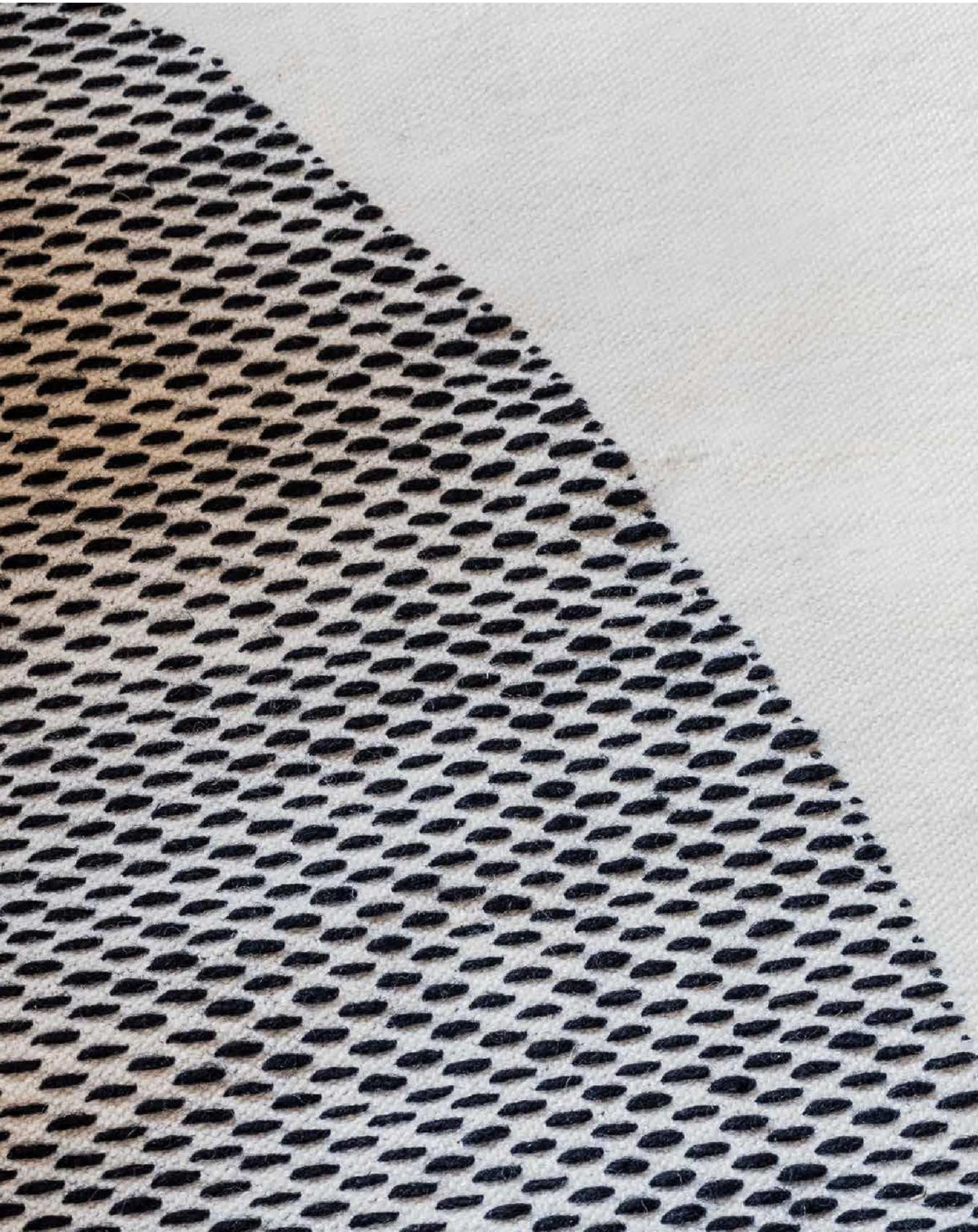


LOKALT/ロカルト ラグはすべてウールの手織りによって仕上げられています。ウールはほかの素材よりも魅力的な点が多くあります。それはなぜでしょう？  
持続可能かつ再生可能で、耐久性に優れ、美しい素材だからです（これは理由のほんの一部にすぎません）。

LOKALT/ロカルト ラグ ¥29,990 W133×L195cm。

「このラグは、伝統的なインドのカンタ（kantha）刺繍がインスピレーションになっています。拡大した刺繍のように見える曲線的な形は、実は手織りのデザインの一部です」 - Akanksha Deo

LOKALT/ロカルト ラグ ¥9,990 W80×L150cm。





LOKALT/ロカルトコレクションのデザインにあたって、デザイナーのAkankshaDeoは、いわゆるインドらしい物や形を見直し、コンテンポラリーなひねりを加えました。地元の職人ともコラボレーションで、それぞれの商品をとてユニークなものになりました。

クッションカバーの立体的な図形は、  
ラグのカラフルなパイルと同じ、  
ハンドタフトと呼ばれる伝統的な技法で  
つくられています。

LOKALT/ロカルト クッションカバー  
¥1,999 L50×W50cm。ナチュラル/ライラック



クッションカバーとラグはすべて1点もの。デリーを拠点に活動するデザイナーAkanksha Deoとのコラボレーションにより、熟練したインドの職人が手作業でつくっています。

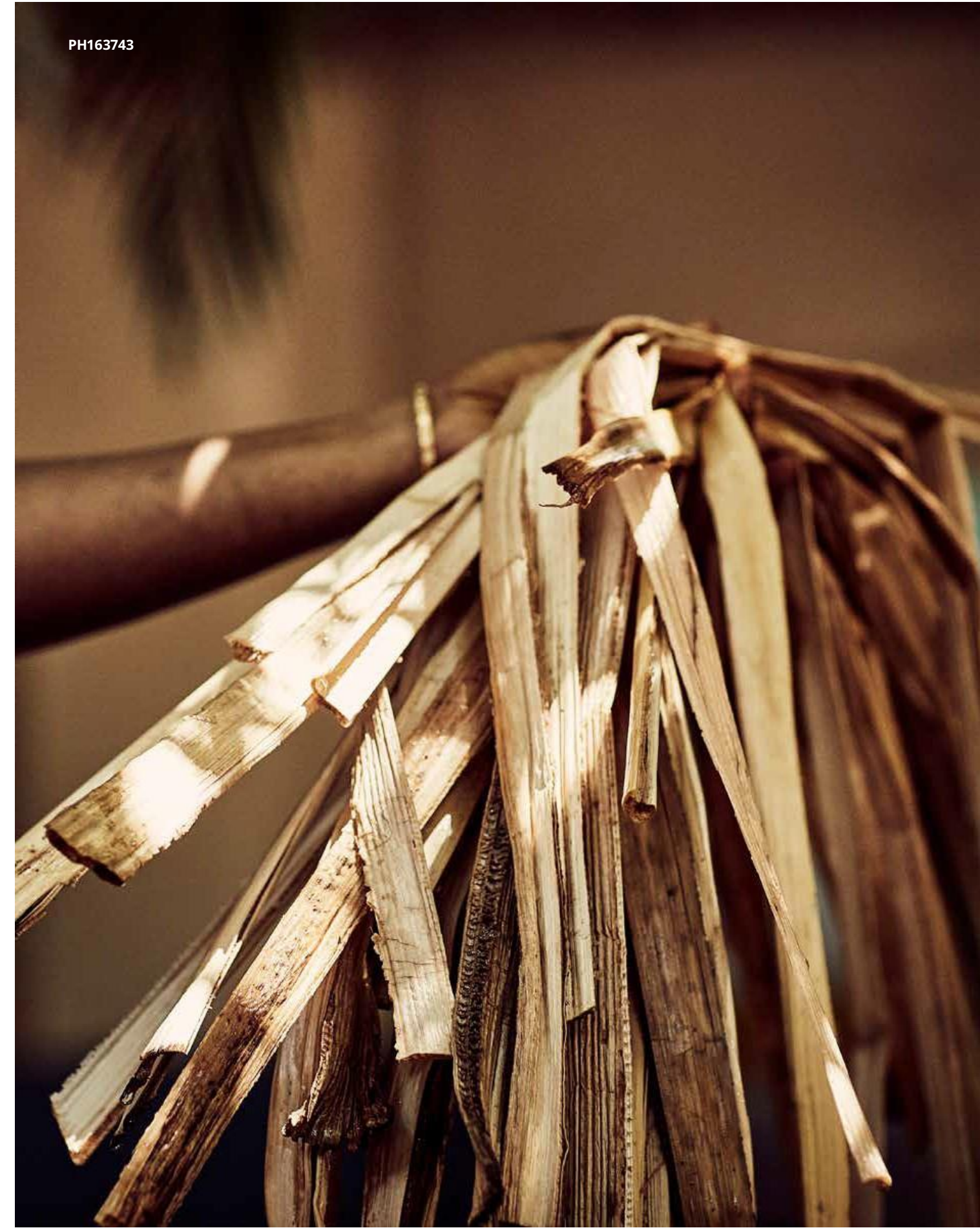
LOKALT/ロカルト クッションカバー ¥1,999





LOKALT/ロカルト バスケットとランプシェードに、まったく同じものはひとつとしてありません。バナナの樹皮という、自然な色のバリエーションが楽しめる繊維を使って、ひとつひとつ手づくりされているからです。

LOKALT/ロカルト ランプシェード ¥3,999



このバナナ繊維製のバスケットは、  
地域に職を創出しています。  
インドのソーシャルビジネス、  
Industree\*で働く女性職人によって  
手編みでつくり上げられているため、  
もっとも支援を必要としている地域に  
長期的な生計手段を提供することに  
寄与しているのです。

\*Industreeについては、28ページをご覧ください。

LOKALT/ロカルト バスケット  
¥999 Ø32、H10cm。

PH176654



LOKALT/ロカルト ランプシェード  
¥3,999 LOKALT/ロカルト バスケット  
¥799 Ø20、H12cm。

PH176625



THINKK design studio

# BANGKOK.

## バンコク

**おふたりは、アクセサリーや家具からホテル全体のインテリアまで、さまざまなデザインを手がけています。インスピレーションはどこで見つけているのですか？**

身のまわりにあるものを新しい視点で見ることで、インスピレーションを得ています。日常的なものだったり、アンティークだったり、何かを訴えかけてくるものです。ときには通りでおもしろいアイテムを見つけて、その要素をデザインに取り入れることもあります。

**では、LOKALT/ロカルトのデザインのインスピレーションになったのは何ですか？**

料理をシェアしたり、食事を一緒にとったりすることは、タイの文化に欠かせないものです。食事を通じて家族や友人との絆が深まります。そうした文化と、タイの豊かな陶磁器の歴史を出発点にして、皿、ボウル、花瓶のセットをデザインしました。職人が素晴らしい仕事をしてくれて、指の跡が完成品に美しさを添えています。

**地元の職人とのコラボレーションは、デザインにどのような変化をもたらしますか？**

地元の職人とコラボレーションすることで、タイのドイ・タウンのような場所の美しさや本質を世界に発信することができます。商品を家に持ち帰った人が、私たちの存在を、そして作り手の職人の存在を感じてくれたらと思います。

Ploypan Theeracha（1981年生まれ）とDecha Archjananun（1980年生まれ）は、タイのバンコクで育ちました。海外で学んだのち、タイの首都に戻り、2008年にTHINKKデザインスタジオを始めました。



PH176946

© Inter IKEA Systems B.V. 2021



Kiang Aitaoがドイ・トゥンの工場で働き始めてから20年ほどになります。  
現在では製品の施釉のスーパーバイザー兼責任者を務めます。  
夫と子ども2人と一緒に、近くの村で暮らしています。

「THINKK Studioのデザインは難易度が高いものでした。  
でもそれが新しい技法や新しい作業方法を開発し、  
技術を磨くことにつながりました。

私のお気に入りアイテムは、高さのあるサービングボウルです。  
皆さんがそれをどんなふうにするのか気になりますね。  
アイスクリームとかでしょうか？」

**- Kiang Aitao**  
Doi Tung DPの陶芸家





コンテンポラリーなタイのデザインと伝統的な手工芸品の融合は、**THINKK Studio**がよく使うテーマです。ボウル、花瓶、皿の表面に残した指の跡で、**ハンドメイド**の要素を強調しています。

LOKALT/ロカルト サービングボウル ¥2,499 Ø15、H12cm。





タイでは、敬意を表すために、  
両手で差し出したり受け取ったり  
する習慣があります。  
LOKALT/ロカルトの陶磁器に付いた  
2つの取っ手には、その伝統が反映  
されています。

LOKALT/ロカルト サービングボウル ¥2,499 Ø15、H12cm。



LOKALT/ロカルト 限定コレクションの制作にあたって、THINKK design studioは、タイ北部ドイ・タウンの地元職人と一緒に作業しています。そして、彼らは、ソーシャルビジネスのDoi Tung DPIに雇用されています。Doi Tung DPIはイケアの長期的パートナーであり、タイ北部で部族民への仕事の創出に取り組んでいます。詳しくは、28ページをご覧ください。

LOKALT/ロカルト 花瓶 ¥3,499



LOKALT/ロカルト  
サービングボウル ¥1,499  
Ø13、H5.5cm



PH176655



LOKALT/ロカルトの陶磁器について、デザイナーデュオのPloypan TheerachaiとDecha Archjananunは、伝統的なタイの手工芸品と伝統的な料理の出し方を大切にしつつ、モダンなひねりを加えました。

LOKALT/ロカルト シリーズ。花瓶 ¥3,499。サービングボウル ¥2,499 Ø15、H12cm。サービングボウル ¥1,499 Ø13、H5.5cm。サービングプレート ¥2,499

クリエイティブリーダー

# MARIA O'BRIAN

## 一緒に仕事をするデザイナーはどうやって決めたのですか？

モダンな表現を得意とするデザイナーを探しました。手工芸品は必ずしも伝統的な昔ながらのデザインである必要はない、と示したからです。モダンで前衛的な手工芸品があってもいいでしょう。それから、コラボレーションに前向きで、支援を必要とするコミュニティに対して、何らかの機会を生み出すことに関わりたいと思っているデザイナーを求めました。

## 職人とはどのようにコラボレーションしていますか？

アイデアからスタートして、その実現可能な方法と一緒に見つけるという一定のプロセスで進めています。試作品の段階で、さまざまなデザイナーと職人とのコラボレーションの可能性を徹底的に探ります。たとえば、サプライヤーを訪れる前に、私たちがつくりたいカーペットの大まかなアイデアを送ったのですが、Akanksha Deoと私が工場に行くと、女性の職人たちから新たな意見やアイデアをたくさんもらいました。最終的には、職人が見せてくれた技法をもとに、まったく新しいデザインをいくつかつくり出すこととなりました。

## 社会起業家と組む最大のメリットは何ですか？

そうしたコラボレーションは、チームや私に明確な目的を与えてくれます。私たちのような企業が、もっとも必要としている地域に仕事を生み出す手助けをできるのが、まさにコラボレーションです。1針1針縫う人がいることで、私たちも手工芸品や文化についていろいろと学び、どんな可能性や制約について考慮すべきか知ることができます。

Maria O'Brianはスウェーデンのマルメ在住で、2015年からイケアで働いています。



LOKALT/ロカルト 限定コレクションは、地元のパートナーである Jordan River Foundation、Doi Tung DP、Industree、Diamondの協力がなければ生まれませんでした。そのうち3つの組織について、ご紹介します。

# JRF. INDUSTREE. DOI TUNG.

## Jordan River Foundationとは？

ヨルダン、人口約900万人、失業率の高い国ですが、多くの中東難民を抱えるという重責を担っています。民間の非営利組織Jordan River Foundation（JRF）はこの危機に懸命に取り組んでいます。

## イケアとJRFのパートナーシップの背景にある考えとは？

イケアとJRFがパートナーシップを組むのは、生活が困窮している地域で、ヨルダン人や難民の女性たちの仕事を生み出し、社会で活躍する機会をつくるためです。また、それと同時に、勇気やビジョンをデザインで表現した製品をつくるためでもあります。

## これまでに創出した仕事の数は？

2020年末時点で、このパートナーシップにより250の新しい仕事生まれ、その後も増え続けています。

## Industreeの背景にある考えとは？

インドの社会的企業Industreeは、農村の女性が職人技術を身につけ、それによって生計を立てる機会を提供しています。女性職人はバナナの樹皮を使って、すばらしいバスケットやカーペットなどをつくっています。

## このコラボレーションでのイケアの役割は？

イケアは長期的パートナーとして、仕事を創出するだけでなく、貧困の根本原因にも取り組むというすばらしいビジネスアイデアに貢献しています。

## 成果は？これまでに達成したことは？

これまでにこのコラボレーションによって、ヨーロッパ、日本、韓国の店舗で7つのコレクションが販売され、今後さらに増える予定です。LOKALT/ロカルトの生産には700人の職人がかかわっています。

## イケアがDoi Tung DPとコラボレーションしている理由は？

イケアとDoi Tung DPとのコラボレーションにより、数々のユニークなハンドメイド製品が世界中のイケア店舗で販売され、タイ北部の村に仕事が創出されました。

## 背景となるストーリーは？

Doi Tung DPは1988年に「ゴールデントライアングル」の端に創設されました。ミャンマーとラオスとタイが国境を接する三角地帯で、アヘンが栽培されている地帯です。創設時にミッションとして掲げられたのが、アヘンの生産によって荒廃した自然林を再生し、その地域の人々の健康と教育を向上することでした。

## これまでに影響が及んだ人の数は？

現在、このイニシアチブにより、29の村で1,700世帯以上、およそ11,000人が、より好ましく、より安全な経済状況を手に入れています。

商品一覧



PE810843

**LOKALT/ロカルト クッション  
カバー ¥2,999**  
綿100%。デザイン：Tania Haddad。L50×W50cm。ホワイト/ピンク。アンマンのソーシャルビジネスJordan River Foundationによる生産  
604.994.78



PE810845

**LOKALT/ロカルト クッション  
カバー ¥2,999**  
綿100%。デザイン：Tania Haddad。L50×W50cm。ホワイト/イエロー。アンマンのソーシャルビジネスJordan River Foundationによる生産  
404.994.79



PE810847

**LOKALT/ロカルト クッション  
カバー ¥2,999**  
綿100%。デザイン：Tania Haddad。L65×W40cm。ホワイト/ライラック。アンマンのソーシャルビジネスJordan River Foundationによる生産  
004.994.81



PE810861

**LOKALT/ロカルト ひざ掛け  
¥7,999**  
綿100%。デザイン：Tania Haddad。W120×L160cm。ホワイト/マルチカラー。アンマンのソーシャルビジネスJordan River Foundationによる生産  
504.994.88



PE810840

**LOKALT/ロカルト クッション  
カバー ¥1,999**  
ウール60%、綿40%。デザイン：Akanksha Deo。L50×W50cm。ナチュラル/グリーン。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
004.994.76



PE810842

**LOKALT/ロカルト クッション  
カバー ¥1,999**  
ポリエステル100%。デザイン：Akanksha Deo。L50×W50cm。ナチュラル/ライラック。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
804.994.77



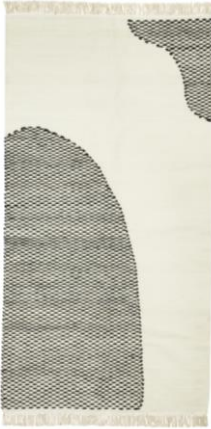
PE810865

**LOKALT/ロカルト ロング枕 ¥3,999**  
カバー：ウール75%、綿25%。デザイン：Akanksha Deo。Ø20、L58cm。グリーン。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
204.994.75



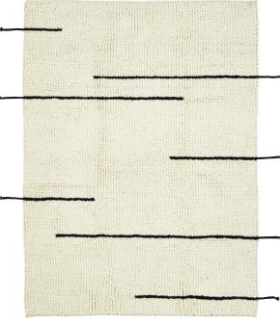
PE810856

**LOKALT/ロカルト ラグ ¥39,990**  
ウール100%。デザイン：Akanksha Deo。W170×L240cm。ナチュラル/マルチカラー。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
904.994.86



PE810857

**LOKALT/ロカルト ラグ  
¥9,990**  
ウール100%。デザイン：Akanksha Deo。W80×L150cm。ナチュラル/ブラック。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
704.994.87



PE810855

**LOKALT/ロカルト ラグ ¥29,990**  
ウール100%。デザイン：Akanksha Deo。W133×L195cm。ナチュラル/ブラック。インドのソーシャルビジネスDiamondによる生産  
104.994.85



PE810858

**LOKALT/ロカルト 花瓶 ¥3,499**  
せっ器。色釉。デザイン：THINKK Studio。Ø18、H21cm。ベージュ/ブラック。タイ北部のソーシャルビジネス Doi Tung DPIによる生産  
104.978.96



PE810862

**LOKALT/ロカルト サービング  
ボウル ¥1,499**  
せっ器。色釉。デザイン：THINKK Studio。Ø13、H5.5cm。ブラック。タイ北部のソーシャルビジネスDoi Tung DPIによる生産  
004.978.92



PE810859

**LOKALT/ロカルト サービング  
ボウル ¥2,499**  
せっ器。色釉。デザイン：THINKK Studio。Ø15、H12cm。ベージュ/ホワイト。タイ北部のソーシャルビジネス Doi Tung DPIによる生産  
304.978.95



PE810860

**LOKALT/ロカルト サービング  
プレート ¥2,499**  
せっ器。色釉。デザイン：THINKK Studio。Ø25、H4.5cm。ブルー。タイ北部のソーシャルビジネスDoi Tung DPIによる生産  
704.978.98



PE810854

**LOKALT/ロカルト ランプシェード  
¥3,999**  
バナナ繊維、クリアラッカー 仕上げ。デザイン：Akanksha Deo。Ø44、H25cm。インドのソーシャルビジネスIndustreeによる生産  
204.978.91



PE810850

**LOKALT/ロカルト バスケット  
¥999**  
バナナ繊維、クリアラッカー仕上げ。Ø32、H10cm。インドのソーシャルビジネスIndustreeによる生産  
204.978.86



PE810849

**LOKALT/ロカルト バスケット  
¥799**  
バナナ繊維、クリアラッカー仕上げ。Ø20、H12cm。インドのソーシャルビジネスIndustreeによる生産  
604.978.89

# 画像一覧



PH176652



PH176617



PH176618



PH176619



PH176622



PH176623



PH176621



PH176627



PH176629



PH176626



PH176667



PH176666



PH176632



PH176638



PH176637



PH176633



PH176634



PH176659



PH176661



PH176656



PH176660



PH176662



PH176663



PH176658



PH176655



PH176643



PH176642



PH176641



PH176653



PH176654



PH176624



PH176625



PH176664



PH176690



PH176934



PH176649



PH176945



PH176946



PH176731



PH176644



PH176645



PH176692



PH176647



PH176648



PH176736



PH176735



PH176944



PH176942



PH176670

画像一覧 1×1



PH176698



PH176693



PH176694



PH176695



PH176697



PH176699



PH176696



PH176700



PH176701



PH176736



PH176670



PH176718



PH176719



PH176722



PH176723



PH176724



PH176725



PH176726



PH176727



PH176729



PH176730



PH176944



PH176942



PH176704



PH176705



PH176706



PH176707



PH176710.



PH176711



PH176714



PH176715



PH176712



PH176713



PH176702



PH176703



PH176716.



PH176717



PH176721

# お問い合わせ

イケア・ジャパン PRチーム  
ikeajapanpr@ingka.com

